

Tableau de commande B/B2

Colis FM126 - Tableau de commande B

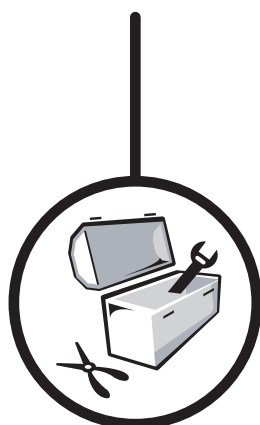
Colis FM159 - Tableau de commande B2

Français

17/01/06



D000250



Notice
Installation



Notice
Technique

CE



300001512-001-C


De Dietrich


www.dedietrich.com


Sommaire

Symboles utilisés	3
Recommandations importantes	3
Description	4
1 Généralités	4
2 Présentation	4
3 Caractéristiques techniques	5
Présentation	6
Mise en service	7
Montage, raccordements électriques et réglages installateur	8
1 Montage du tableau de commande	8
2 Mise en place de la sonde chaudière	8
3 Raccordements électriques	8
3.1 Raccordements de base	10
3.2 Raccordement des options	12
4 Réglages Installateur	14
5 Désactivation de la priorité sanitaire	15
6 Temporisation de l'accélérateur chauffage	16
7 Schéma de principe électrique	17
Messages d'alarme	19
Pièces de rechange	20

Symboles utilisés

 **Attention danger**
Risque de dommages corporels et matériels. Respecter impérativement les consignes pour la sécurité des personnes et des biens

 Information particulière
Tenir compte de l'information pour maintenir le confort


 Renvoi
Renvoi vers d'autres notices ou d'autres pages de la notice



ECS : Eau chaude sanitaire


Recommandations importantes

 Le bon fonctionnement de l'appareil est conditionné par le strict respect de la présente notice.

 Toute intervention sur l'appareil et sur l'installation de chauffage doit être réalisée par un professionnel qualifié.

 Notre responsabilité en qualité de fabricant ne saurait être engagée au titre d'une mauvaise utilisation de l'appareil, d'un défaut ou d'insuffisance d'entretien de celui-ci, ou de l'installation de l'appareil (il vous appartient à cet égard de veiller à ce que cette dernière soit réalisée par un installateur professionnel).

 Respecter les polarités indiquées aux bornes : phase (L), neutre (N), et terre .

 Pour assurer la protection contre la corrosion des préparateurs d'eau chaude sanitaire équipés d'une anode titane (système de protection Titan Active System®), laisser le tableau de commande toujours sous tension. Pour couper le chauffage ou l'eau chaude sanitaire, utiliser le mode Été ou Antigel.

Description

1 Généralités

Tableau de commande électronique pour le chauffage intégrant d'origine une régulation avec priorité de la production d'eau chaude sanitaire.

Le tableau de commande B équipe les chaudières de la gamme De Dietrich GT 120 / GT 220.

Le tableau de commande B2 équipe les chaudières de la gamme De Dietrich GT 220.

La livraison de base du tableau B/B2 comprend :

- 1 Tableau B/B2
- 1 sonde chaudière pour mesurer la température de l'eau dans la chaudière

Les options suivantes peuvent être commandées :

- Thermostat d'ambiance non programmable (Colis AD 140)
- Thermostat d'ambiance programmable (Colis AD 137)
- Thermostat d'ambiance programmable sans fil (Colis AD 200)
- Sonde ECS avec connecteur de simulation Titan Active System® pour le raccordement d'un préparateur d'eau chaude sanitaire sans anode titane (Colis AD 212)

2 Présentation

- **Le tableau de commande B, pour la commande d'un brûleur 1 allure, intègre :**

- 1 Thermostat de chaudière
- 1 Thermostat d'eau chaude sanitaire
- La fonction Titan Active System® pour ballon avec anode titane
- 1 Thermomètre électronique
- 1 Thermostat de sécurité

Par l'ajout de 2 thermostats d'ambiance (option), il permet de piloter 2 circuits directs.


- **Le tableau de commande B2, pour la commande d'un brûleur 2 allures, intègre :**

- 1 Thermostat de chaudière pour brûleur 2 allures
 - ▶ La 1ère allure est commandée par rapport au réglage du thermostat électronique.
 - ▶ La 2ème allure est commandée par rapport au réglage du thermostat électronique, décalée de -4 °C.
 - ▶ En cas de production eau chaude sanitaire, les 2 allures sont actives.
- 1 Thermostat d'eau chaude sanitaire
- La fonction Titan Active System® pour ballon avec anode titane
- 1 Thermomètre électronique
- 1 Thermostat de sécurité

Par l'ajout de 1 thermostat d'ambiance, il permet de piloter 1 circuit direct.

Le thermostat de chaudière permet de régler la température de fonctionnement de la chaudière.

Le thermostat de sécurité à réarmement manuel assure la sécurité de fonctionnement de la chaudière.

 **En cas de montée en température anormale de la chaudière (110° C), le thermostat de sécurité coupe l'alimentation électrique du brûleur. Prévenir votre installateur.**

Le thermostat eau chaude sanitaire permet dans le cas de préparation d'eau chaude sanitaire le réglage de la température moyenne de stockage de l'eau chaude sanitaire avec priorité à la préparation de l'eau chaude sanitaire.

La priorité eau chaude sanitaire enclenche, lors d'une demande de réchauffage de l'eau chaude sanitaire, le brûleur et la pompe de charge eau chaude sanitaire et arrête l'accélérateur chauffage. En régime été, la chaudière n'est pas maintenue en température entre deux charges sanitaires. La température de l'eau chaude sanitaire est mesurée par la sonde eau chaude sanitaire.

3 Caractéristiques techniques

Alimentation électrique : 230V (-10%, +10%) - 50 HZ

Valeur des sondes eau (Chaudière et Eau chaude sanitaire)

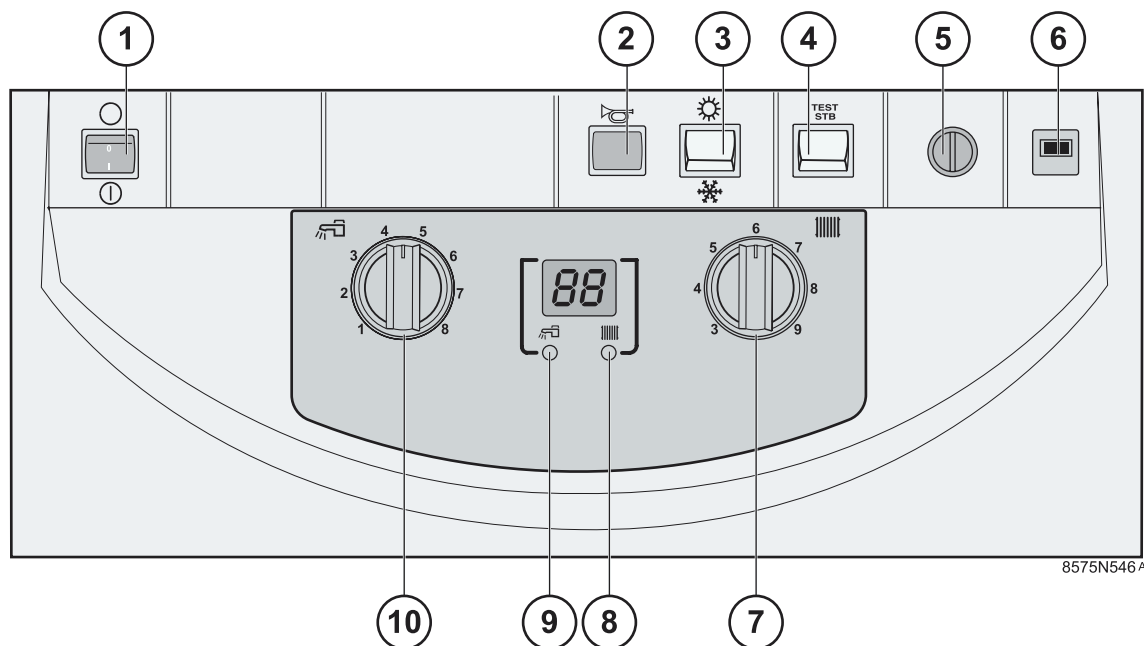
Température en °C	Résistance en ohm	Température en °C	Résistance en ohm
0°C	32 014 Ω	50°C	3 661 Ω
10°C	19 691 Ω	60°C	2 535 Ω
20°C	12 474 Ω	70°C	1 794 Ω
30°C	8 080 Ω	80°C	1 290 Ω
40°C	5 372 Ω	90°C	941 Ω

Déclaration de conformité / Marquage

Le présent produit est conforme aux exigences des Directives européennes et normes suivantes :


- 73/23/CEE Directive Basse Tension
- Norme visée : EN 60.335.1
- 89/336/CEE Directive Compatibilité Electromagnétique
- Normes génériques : EN 61000-6-3 ; EN 61000-6-1

Présentation



1. Interrupteur général Marche / Arrêt


Position  : Marche


Position  : Arrêt

2. Voyant alarme

Ce voyant s'allume lorsque le brûleur est en sécurité (dérangement).

3. Interrupteur Eté / Hiver

Position "HIVER"  : Chauffage et eau chaude sanitaire fonctionnent.

Position "Eté"  : Seule l'eau chaude sanitaire est en fonctionnement. Si aucun ballon n'est raccordé, la chaudière restera éteinte.

i L'arrêt de l'accélérateur chauffage est fixé à 12 minutes après le passage en mode Eté.

4. Bouton poussoir Test-STB

Position enfoncée maintenue, test du thermostat de sécurité avec coupure de(s) pompe(s).

5. Thermostat de sécurité à réarmement manuel

Réglé à 110° C

6. Tableau de commande B : Disjoncteur temporisé (4 A)

Tableau de commande B2 : Disjoncteur temporisé (6 A)

7. Thermostat électronique

Réglage de la température de la chaudière en fonctionnement manuel réglable de 30° C à 90° C

8. Voyant allumé

Affichage température chaudière

En cas de préparation d'eau chaude sanitaire

9. Voyant allumé

Affichage température eau chaude sanitaire

10. Thermostat électronique

Réglage de la température moyenne de stockage de l'eau chaude sanitaire de 10° C à 80° C

i A la mise sous tension, le système procède à une séquence de purge automatique de l'échangeur du préparateur d'une durée d'une minute, par fonctionnement intermittent de la pompe de charge sanitaire et de la pompe chauffage. Cette séquence de purge est désactivée si la température du ballon est supérieure à 25°C

Mise en service



 **La première mise en service doit être effectuée par un professionnel qualifié**

Avant d'allumer la chaudière, vérifier que l'installation est **bien remplie en eau**

Effectuer la mise en service dans l'ordre chronologique suivant :


- Placer le thermostat de chaudière **7** sur la position désirée. Si nécessaire, modifier la position de la butée de la température maxi.
- En cas de préparation d'eau chaude sanitaire :
Placer le thermostat **10** sur la position désirée. Graduation 6 (environ 60° C) conseillée.

Cette valeur doit toujours être inférieure au réglage du limiteur de température de charge de l'eau chaude sanitaire.


- Vérifier que le thermostat de sécurité **5** est bien armé. Pour cela, Dévisser le capuchon du thermostat de sécurité et appuyer sur le bouton de réarmement à l'aide d'un tournevis.
- Mettre l'interrupteur Eté / Hiver **3** sur position Hiver .
- Mettre l'interrupteur Marche / Arrêt **1** en position Marche .

Montage, raccordements électriques et réglages installateur

1 Montage du tableau de commande


 Se reporter à la notice de la chaudière.

2 Mise en place de la sonde chaudière

 Se reporter à la notice de la chaudière.

3 Raccordements électriques

 **Les raccordements électriques doivent impérativement être effectués hors tension, par un professionnel qualifié.**

 **Le câblage électrique ayant été soigneusement contrôlé en usine, les connexions intérieures du tableau de commande ne doivent en aucun cas être modifiées.**

Les raccordements électriques sont à effectuer en respectant les indications portées sur les schémas électriques livrés avec l'appareil et les directives données dans la notice.

L'appareil doit être alimenté par un circuit comportant un interrupteur omnipolaire à distance d'ouverture supérieure à 3 mm. La mise à la terre doit être conforme à la norme NFC 15.100 (France) ou RGPT (Belgique).

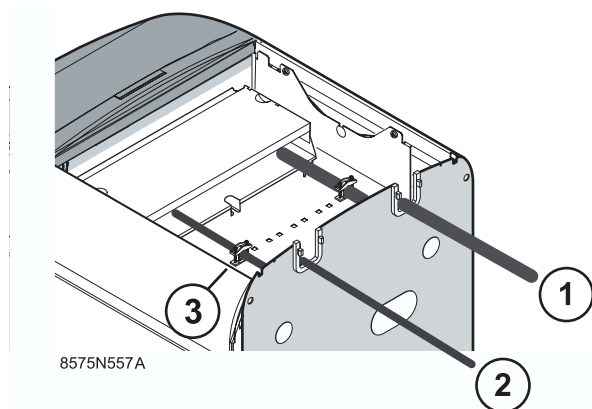
- ① Alimentation 230V
- ② Sondes
- ③ Serre-câbles

Tous les raccordements s'effectuent sur les borniers prévus à cet effet dans le tableau de commande de la chaudière.

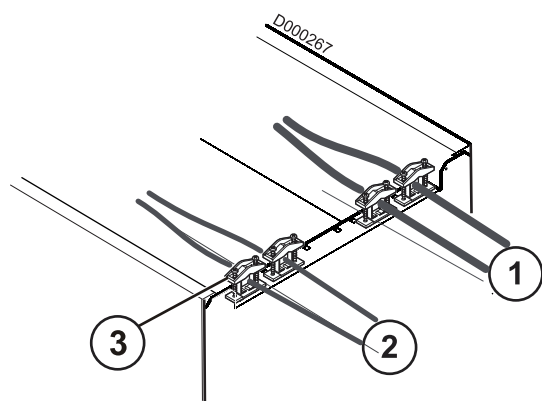
Les câbles de raccordement sont amenés à l'intérieur de la chaudière par les découpes existant dans le panneau arrière, celles-ci permettent l'utilisation éventuelle de chemins de câbles du commerce.


La fixation de ces câbles sur le tableau se fait à l'aide de serre-câbles (livrés dans un sachet séparé).


GT 120



GT 220



 La puissance disponible par sortie est de 450 W (avec $\cos \varphi = 0,7$) et le courant d'appel doit être inférieur à 16 A.
Il faut séparer les câbles de sondes des câbles de circuits 230V.

 Dans la chaudière : utiliser les 2 passe-fils situés de part et d'autre de la chaudière.
En dehors de la chaudière : utiliser 2 conduits ou chemins de câbles distants d'au moins 10 cm.

Tous les raccordements électriques s'effectuent sur les barrettes repérées situées sous le cache-cartes de la chaudière. Le raccordement de l'alimentation se fait à l'aide d'un câble 3 fils de section 1,5 mm² sur la barrette 3 plots (bornes 1,2,3) située sous le cache-cartes de la chaudière. Pour les autres raccordements électriques, utiliser des câbles 3 fils de section 0,75 mm².


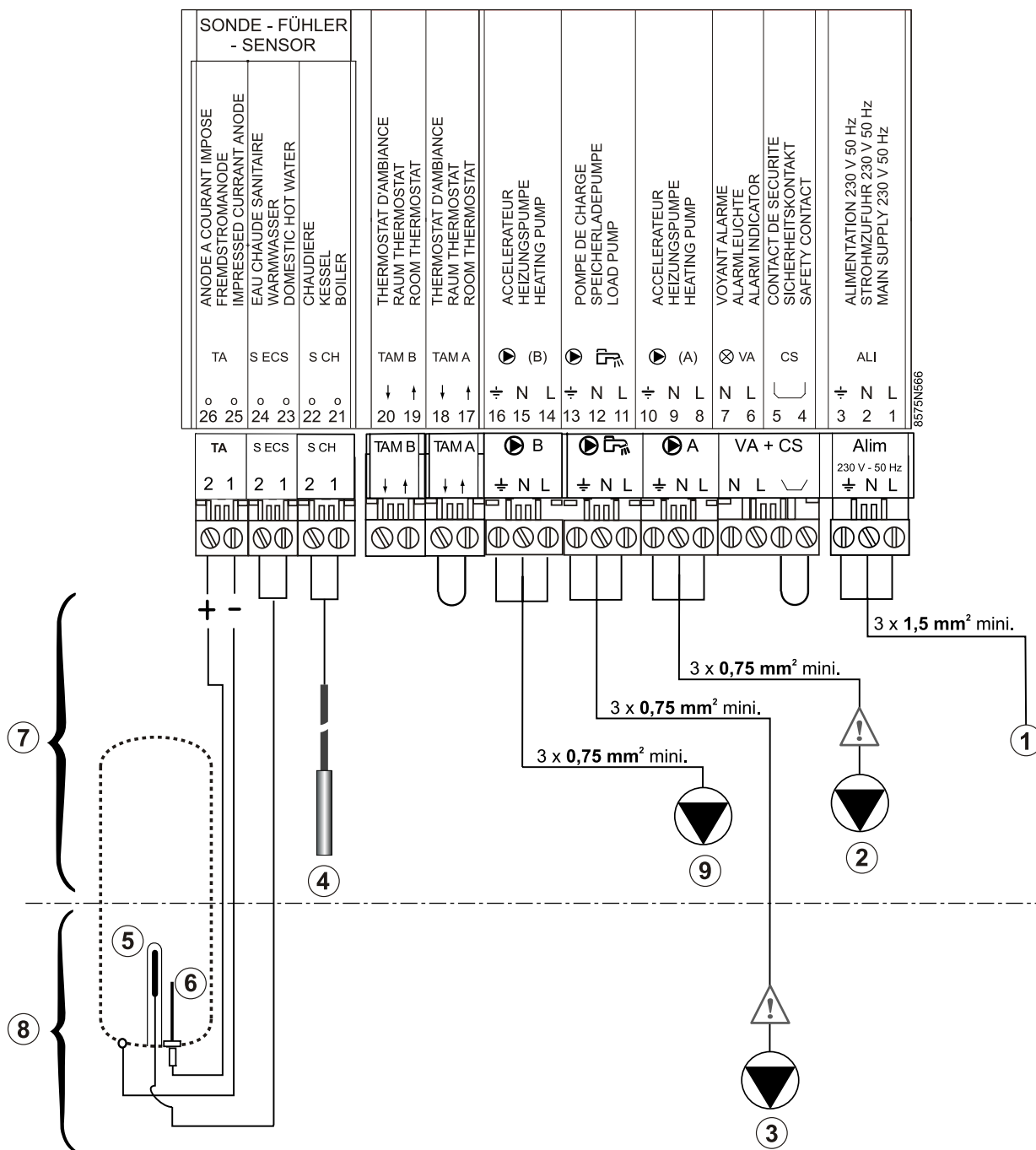
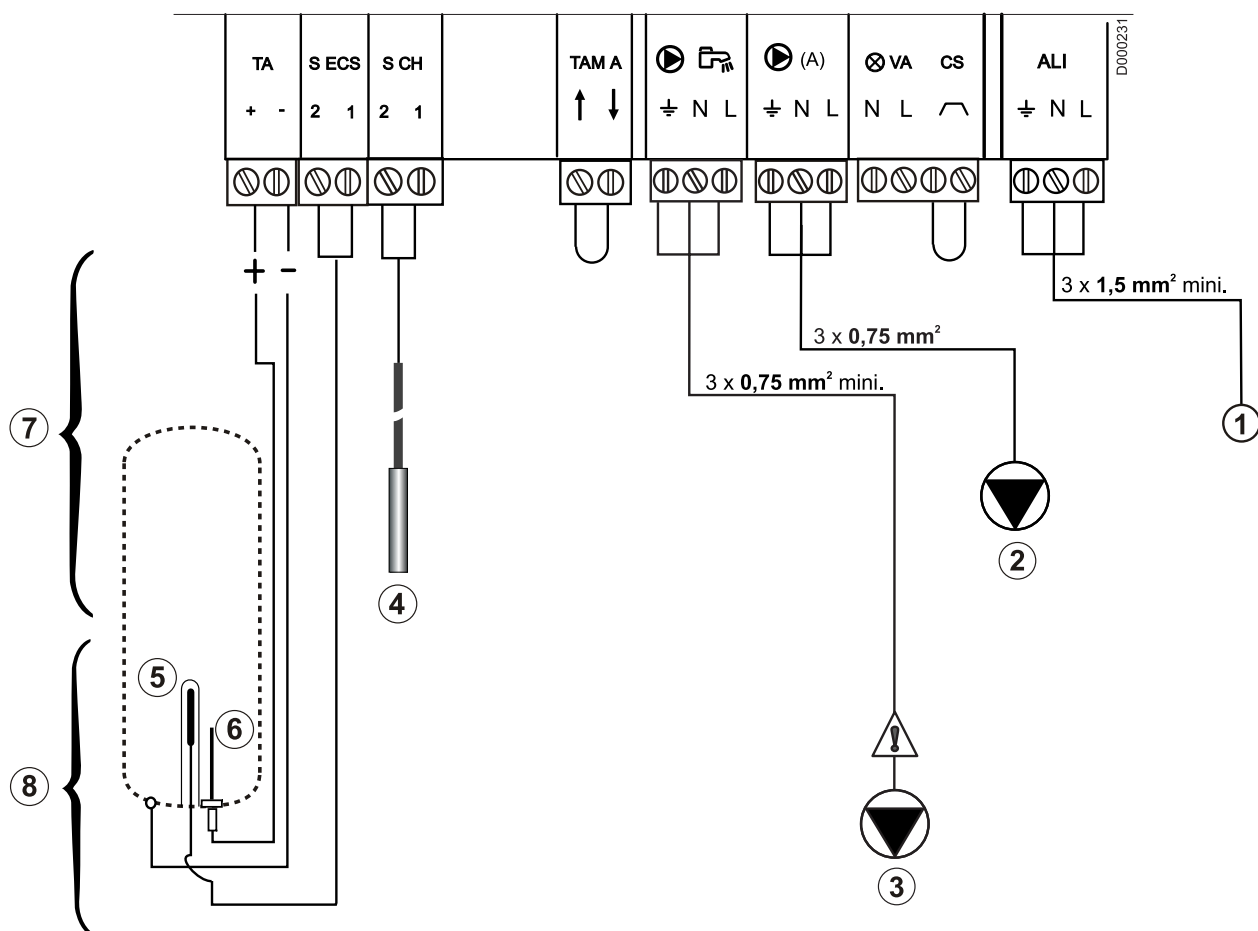
Respecter les polarités indiquées aux bornes : phase (L), neutre (N), et terre .

Tableau de commande B



- 1 Alimentation 230V
- 2 Accélérateur chauffage Circuit A
- 3 Pompe de charge
- 4 Sonde chaudière
- 5 Sonde eau chaude sanitaire
- 6 Anode titane
- 7 Chaudière avec ou sans ballon
- 8 Chaudière avec ballon
- 9 Accélérateur chauffage Circuit B



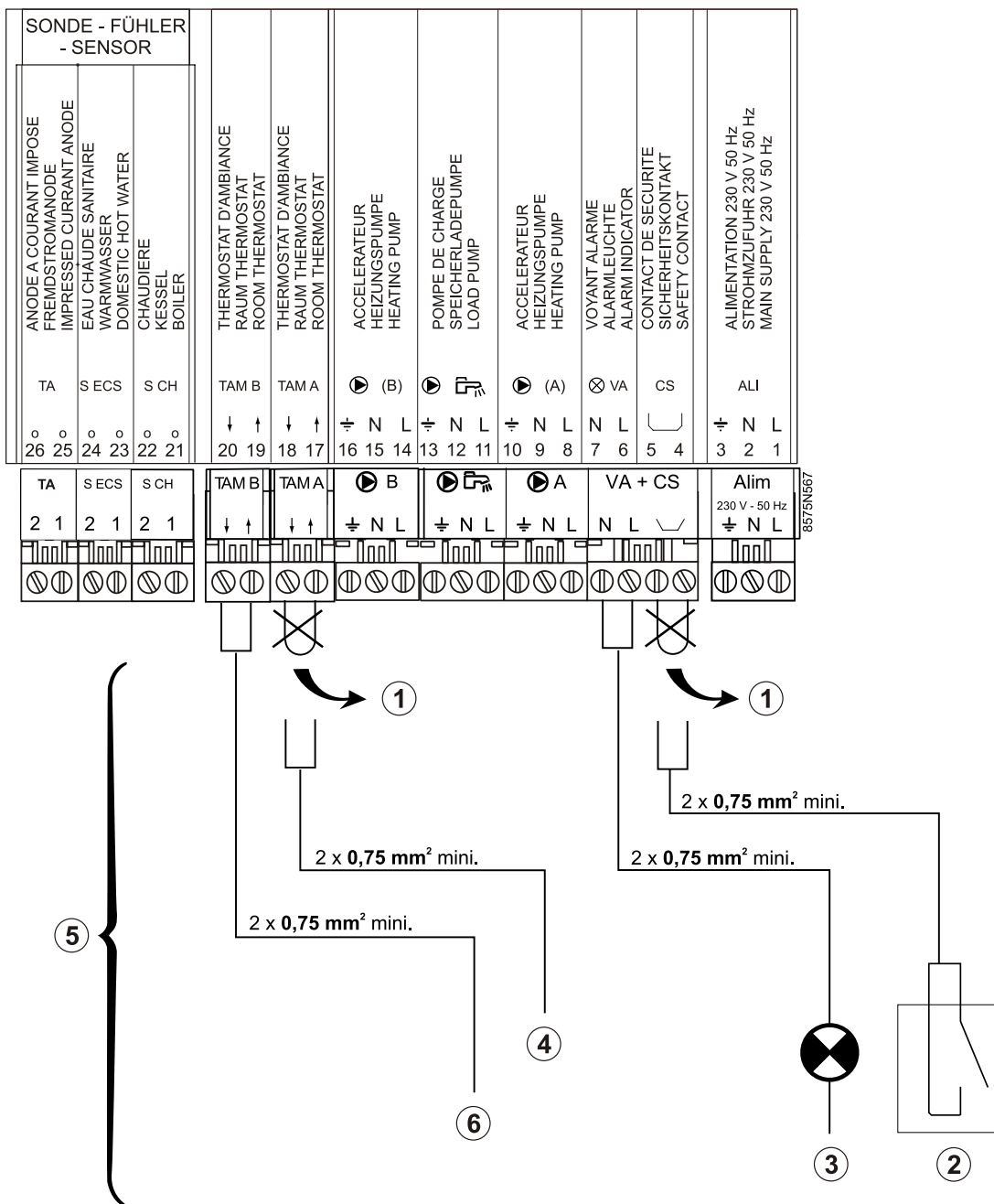
- 1 Alimentation 230V
- 2 Accélérateur chauffage Circuit A
- 3 Pompe de charge
- 4 Sonde chaudière
- 5 Sonde eau chaude sanitaire
- 6 Anode titane
- 7 Chaudière avec ou sans ballon
- 8 Chaudière avec ballon

⚠ Il faut séparer les câbles de sondes des câbles de circuits 230V.

Dans la chaudière : utiliser les 2 passe-fils situés de part et d'autre de la chaudière.

En dehors de la chaudière : utiliser 2 conduits ou chemins de câbles distants d'au moins 10 cm.

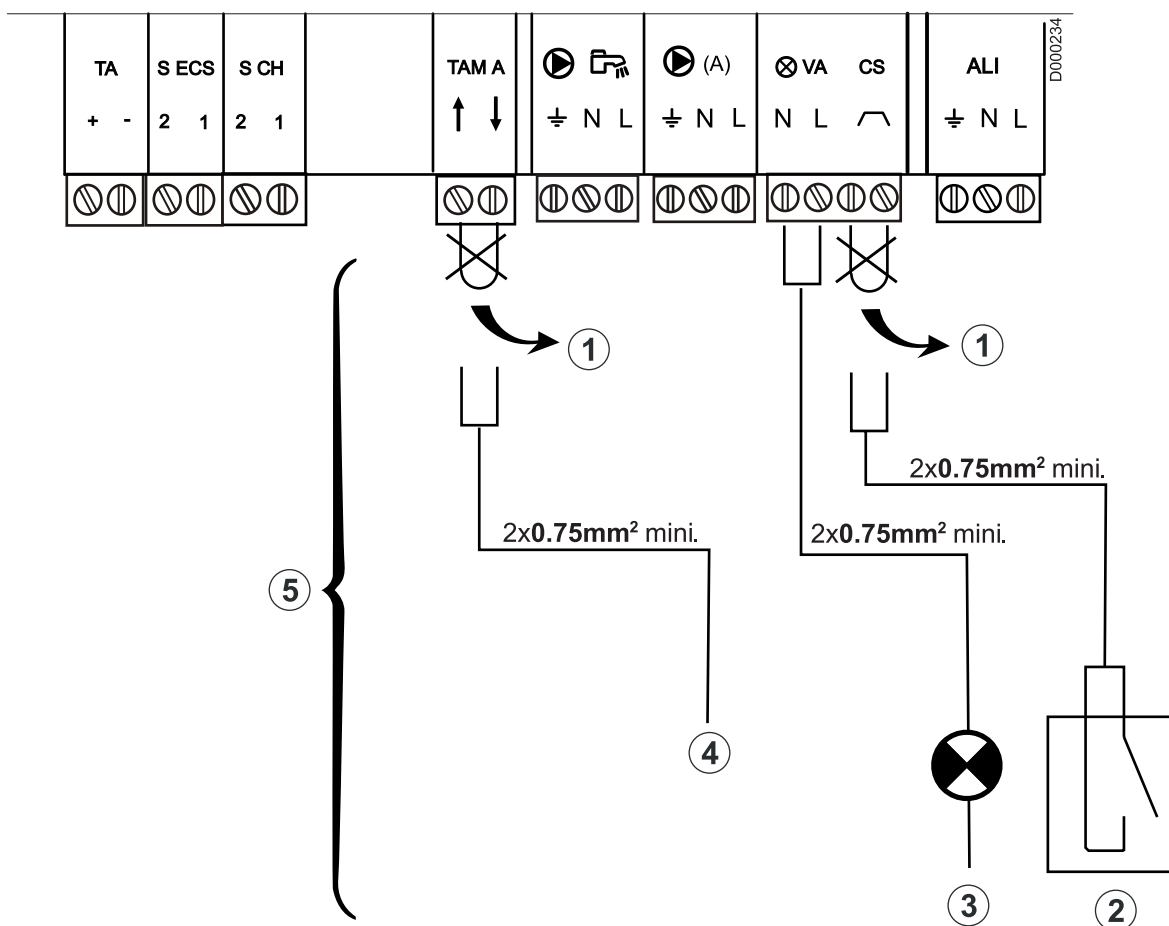
Tableau de commande B



- 1 Pont à retirer
- 2 Contact de sécurité
- 3 Voyant alarme
- 4 Thermostat d'ambiance Circuit A
- 5 Chaudière avec ou sans ballon
- 6 Thermostat d'ambiance Circuit B

Si un seul circuit est utilisé, raccorder le thermostat d'ambiance sur le circuit A et ne mettre aucun pont en place sur ce connecteur.

- **Raccordement d'un thermostat de fumées (TF)**
En cas d'utilisation en combinaison avec une chaudière bois : le raccordement du thermostat de fumées se fait sur les bornes (CS) après avoir retiré le pont existant.
- **Raccordement d'un contact de sécurité (CS)**
Bornes (CS) après avoir retiré le pont : permet le raccordement d'un dispositif externe de sécurité (ex. : pressostat de manque d'eau, sécurité incendie, ...).



- 1 Pont à retirer
- 2 Contact de sécurité
- 3 Voyant alarme
- 4 Thermostat d'ambiance Circuit A
- 5 Chaudière avec ou sans ballon

• **Raccordement d'un thermostat de fumées (TF)**

En cas d'utilisation en combinaison avec une chaudière bois : le raccordement du thermostat de fumées se fait sur les bornes (CS) après avoir retiré le pont existant.

• **Raccordement d'un contact de sécurité (CS)**

Bornes (CS) après avoir retiré le pont : permet le raccordement d'un dispositif externe de sécurité (ex. : pressostat de manque d'eau, sécurité incendie,...).



Il faut séparer les câbles de sondes des câbles de circuits 230V.

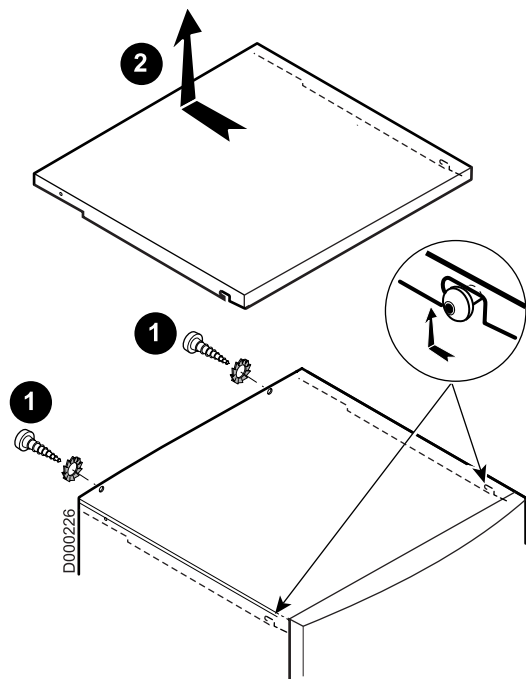
Dans la chaudière : utiliser les 2 passe-fils situés de part et d'autre de la chaudière.

En dehors de la chaudière : utiliser 2 conduits ou chemins de câbles distants d'au moins 10 cm.

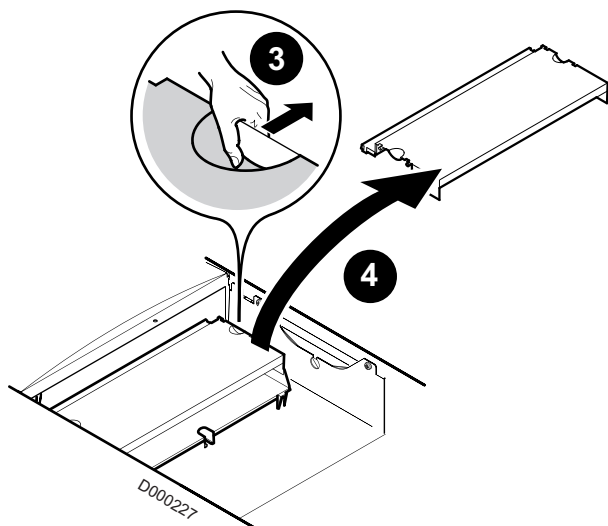
4 Réglages Installateur

! Les réglages ci-après concernent diverses fonctions, ainsi que la configuration de l'installation. Ils ne peuvent être modifiés que par un professionnel qualifié.

► Accès aux potentiomètres de réglage temporisation pompe eau chaude sanitaire et limiteur de température charge eau chaude sanitaire.

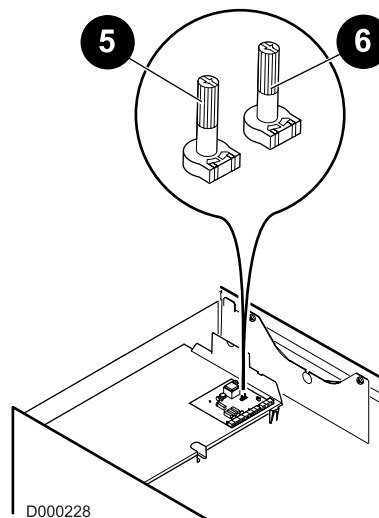


- 1 Enlever les 2 vis et écrous à l'arrière de la chaudière.
- 2 Démontez le chapiteau.



- 3 Déclipper la protection des platines de chaque côté.
- 4 Enlever la protection des platines.

- Réglage du limiteur de la température de charge de l'eau chaude sanitaire



8575N075A



Le potentiomètre 6 sur la platine dans la chaudière permet de régler la température de la chaudière durant le réchauffage de l'eau chaude sanitaire.

Le réglage de la température de charge peut aller de 60 à 90° C (réglage d'usine 75° C).

- Réglage de la temporisation pompe eau chaude sanitaire

8575N075A



Le potentiomètre 5 sur la platine dans la chaudière permet de régler la temporisation de la pompe eau chaude sanitaire.

La temporisation a une plage de réglage allant de 0 à 10 minutes (réglage d'usine 4 minutes).

- Remontage

En fin d'intervention, procéder au remontage de la tôle de protection des platines et du chapiteau en procédant en sens inverse du démontage.

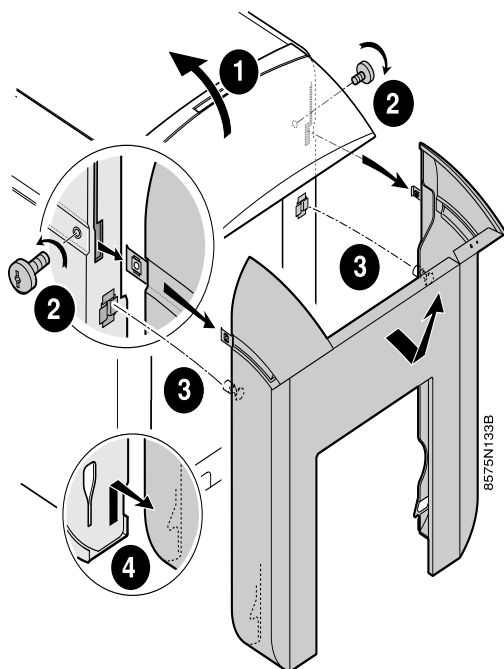
! Ne pas oublier les rondelles à dents.

5 Désactivation de la priorité sanitaire

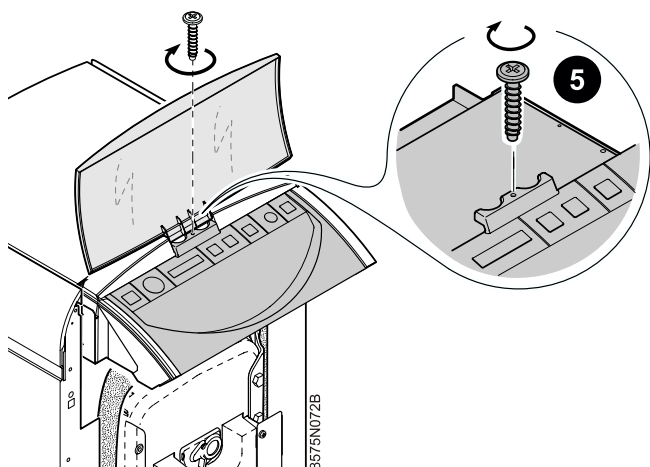
Lorsque la priorité sanitaire est désactivée, le chauffage n'est plus coupé durant les phases de réchauffage de l'eau chaude sanitaire.

 Couper l'alimentation électrique de la chaudière.

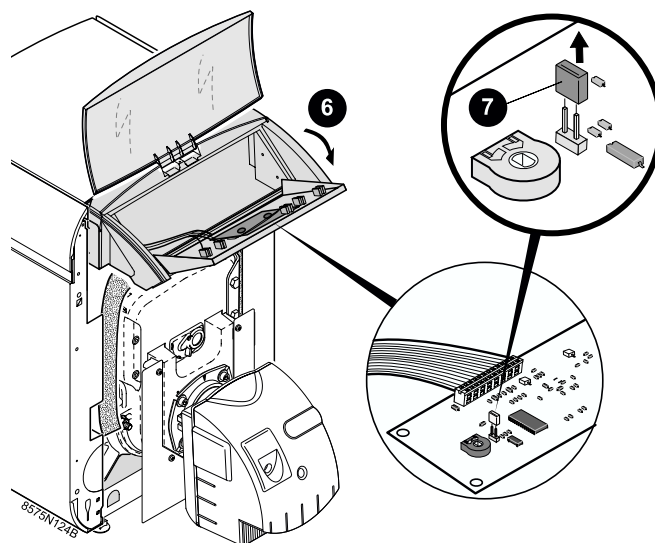
GT 120



- 1 Soulever la vitre.
- 2 Desserrer les 2 vis de fixation situées sur les panneaux latéraux.
- 3 Dégager le panneau avant des clips et des encoches en partie supérieure, en le tirant à soi.
- 4 Décrocher le panneau avant des encoches situées dans le bas des panneaux latéraux.

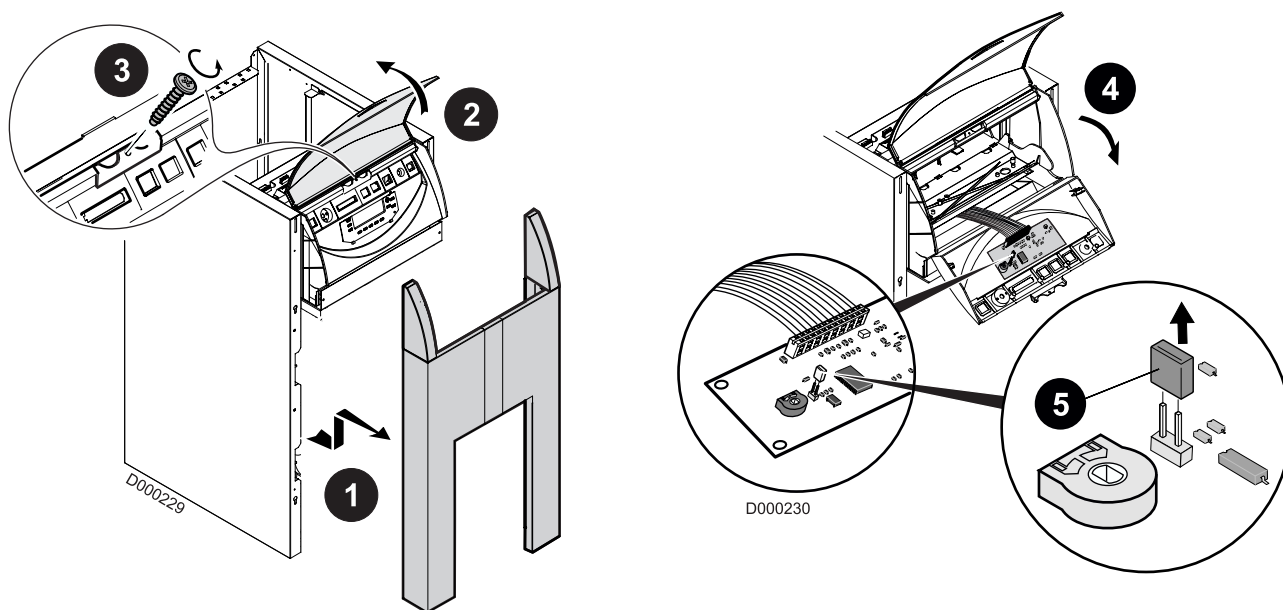


- 5 Dévisser la vis de fixation de la façade du tableau de commande.



- 6 Basculer la façade.
- 7 Retirer le shunt (pont).

Refermer le tableau de commande en procédant en sens inverse du démontage.



- ❶ Enlever le panneau avant (Soulever et tirer).
- ❷ Soulever la vitre.
- ❸ Dévisser la vis de fixation de la façade du tableau de commande.

- ❹ Basculer la façade.
- ❺ Retirer le shunt (pont).

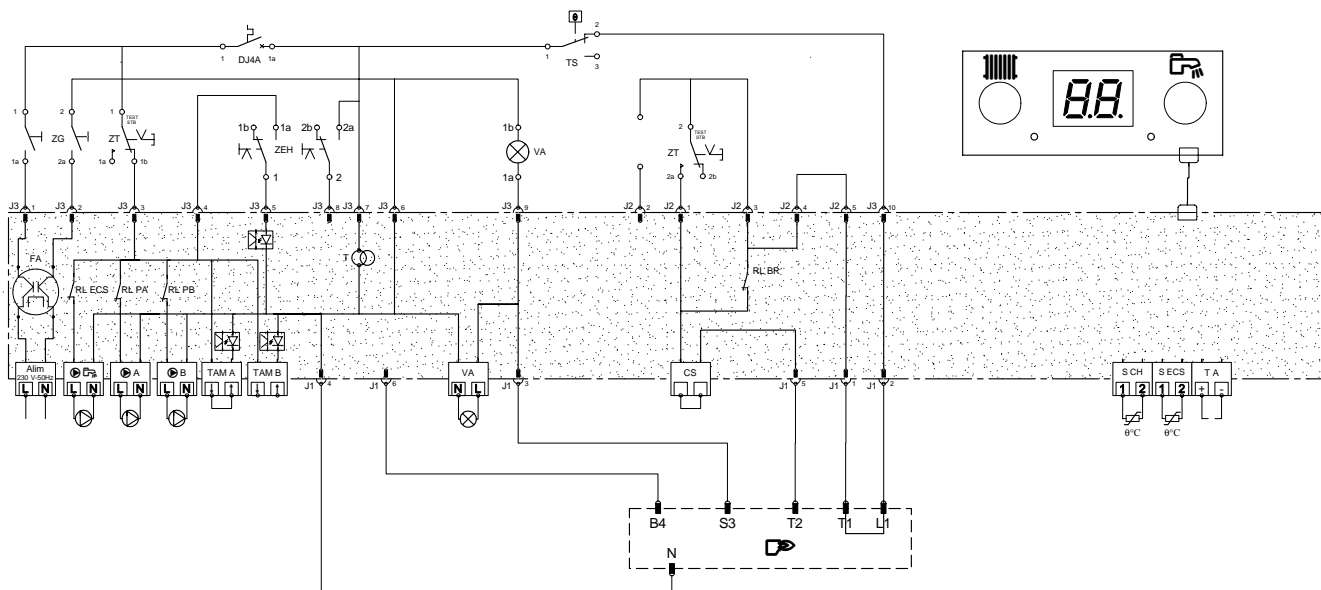
Refermer le tableau de commande en procédant en sens inverse du démontage.

6 Temporisation de l'accélérateur chauffage

La temporisation de l'accélérateur chauffage est fixée à 12 minutes après ouverture du contact du thermostat d'ambiance ou passage en mode Été.

Si deux accélérateurs sont raccordés avec deux thermostats d'ambiance, la temporisation est désactivée lorsqu'un circulateur reste actif.

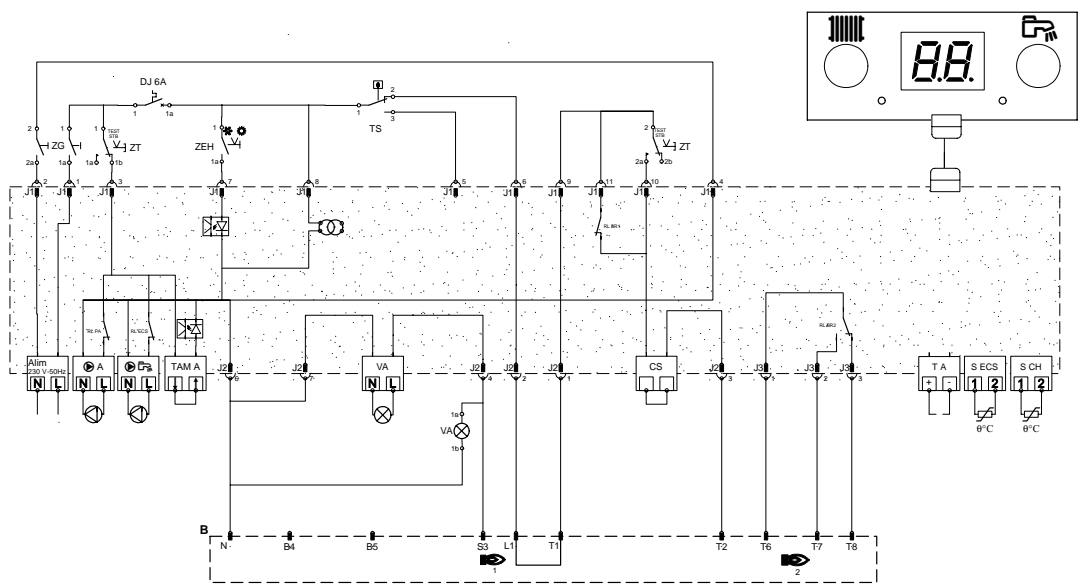
Tableau de commande B



⊕ A ACCELERATEUR CIRCUIT A	KESSELKREISPUMPE KREIS A	RL PA RELAIS DE COMMANDE ACCELERATEUR CIRCUIT A	HEIZUNGSPUMPE STEUERRELAIS KREIS A	⊕ A HEATING PUMP CIRCUIT A	VERWARMINGSPOMP KRING A	RL PA HEATING PUMP CONTROL RELAY CIRCUIT A	VERWARMINGSPOMPE RELAIS KRING A
⊕ B POMPE DE CHARGE	SPEICHERLADEPUMPE	RL PB RELAIS DE COMMANDE ACCELERATEUR CIRCUIT B	HEIZUNGSPUMPE STEUERRELAIS KREIS B	⊕ B LOAD PUMP	LAADPOMP	RL PB HEATING PUMP CONTROL RELAY CIRCUIT B	VERWARMINGSPOMPE RELAIS KRING B
⊕ B ACCELERATEUR	KESSELKREISPUMPE	S CH SONDE CHAUDIERE	KESSELFÜHLER	⊕ B HEATING PUMP	VERWARMINGSPOMP	S CH BOILER SENSOR	KETEL VOELERS
CS CONTACT DE SECURITE	SICHERHEITSKONTAKT	S ECS SONDE EAU CHAUDE SANITAIRE	WARMWASSERFÜHLER	CS SAFETY CONTACT	VEILIGHEIDSCONTACT	S ECS DOMESTIC HOT WATER SENSOR	SANITAIR WARM WATER VOELERS
DJ4A DISJONCTEUR	LEISTUNGSSCHALTER	T A ANODE A COURANT IMPOSE SANITAIRE	FREMDSTROMANODE	DJ4A CIRCUIT BREAKER	THERMISCHE BEVEILIGING	T A ELECTRIC ANODE	CORROSIEBESCHERMINGSANODE
⊕ B BRULEUR	BRENNER	TAM . THERMOSTAT D' AMBIANCE	RAUMTHERMOSTAT	⊕ B BURNER	BRANDER	TAM . ROOM THERMOSTAT	KAMERTHERMOSTAAT
FA FILTRE ANTIPARASITE	FUNKENENSTÖRUNGSFILTER	TS THERMOSTAT DE SECURITE	SICHERHEITSTEMPERATURBEGRENZER	FA EMI SUPPRESSOR	ONSTORINGS-FILTER	TS SAFETY THERMOSTAT	VEILIGHEIDSTHERMOSTAAT
J. CONNECTEUR CIRCUIT IMPRIME	LEITERPLATTE STECKER	VA VOYANT ALARME	ALARMLEUCHE	J. PRINTED CIRCUIT BOARD PLUG	AANSLUITKLEM	VA ALARM INDICATOR	ALARM LAMPJE
L PHASE	PHASE	ZEH INTERRUPTEUR ETE-HIVER	SOMMER-WINTERSCHALTER	L PHASE	FASE	ZEH SUMMER-WINTER SWITCH	ZOMMER-WINTER SCHAKELAAR
N NEUTRE	NULLEITER	ZG INTERRUPTEUR GENERAL	HAUPTSCHALTER	N NEUTRAL	NULLEIDER	ZG MAIN SWITCH	ALGEMENE SCHAKELAAR
RL BR RELAIS DE COMMANDE BRULEUR	BRENNER STEUERRELAIS	ZT INTERRUPTEUR TEST	TESTSCHALTER	RL BR BURNER CONTROL RELAY	BRANDER RELAIS	ZT TEST SWITCH	TEST SCHAKELAAR
RL RELAIS DE COMMANDE	SPEICHERLADEPUMPE			RL			
ECS POMPE DE CHARGE	STEUERRELAIS			ECS			

Plan n° : 300001532-001-B

Tableau de commande B2



- ⊙ A ACCELERATEUR CIRCUIT A
- ⊙ B POMPE DE CHARGE
- ALI ALIMENTATION
- B BRÛLEUR
- CS CONTACT DE SECURITE
- DJ6A DISJONCTEUR
- J- CONNECTEUR CIRCUIT IMPRIME
- L PHASE
- N NEUTRE
- RL BR1 RELAIS DE COMMANDE BRÛLEUR 1erø ALLURE
- RL BR2 RELAIS DE COMMANDE BRÛLEUR 2ø ALLURE
- RL ECS RELAIS DE COMMANDE POMPE DE CHARGE
- RL PA RELAIS DE COMMANDE ACCELERATEUR
- S CH SONDE CHAUDIERE
- S ECS SONDE EAU CHAUDE SANITAIRE
- T A ANODE A COURANT IMPOSE
- TAM A THERMOSTAT D'AMBIANCE
- TS THERMOSTAT DE SECURITE
- VA VOYANT ALARME
- ZEH INTERRUPTEUR ETE-HIVER
- ZG INTERRUPTEUR GENERAL
- ZT INTERRUPTEUR TEST

- KESSELKREISPUMPE KREIS A
- SPEICHERLADEPUMPE
- NETZANSCHLUSS
- BRENNER
- SICHERHEITSKONTAKT
- LEITUNGSSCHALTER
- LEITERPLATTE STECKER
- PHASE
- NULLEITER
- BRENNER STEUERRELAIS 1.STUFE
- BRENNER STEUERRELAIS 2.STUFE
- SPEICHERLADEPUMPE STEUERRELAIS
- HEIZUNGSPUMPE STEUERRELAIS
- KESSELFÜHLER
- WARMWASSERFÜHLER
- FREMDSTROMANODE
- RAUMTHERMOSTAT
- SICHERHEITSTEMPERATURBEGRENZER
- ALARMLEUCHE
- SOMMER-WINTERSCHALTER
- HAUPTSCHALTER
- TESTSCHALTER

- ⊙ A HEATING PUMP CIRCUIT A
- ⊙ B LOAD PUMP
- ALI MAIN SUPPLY
- B BURNER
- CS SAFETY CONTACT
- DJ6A CIRCUIT BREAKER
- J- PRINTED CIRCUIT BOARD PLUG
- L PHASE
- N NEUTRAL
- RL BR1 BURNER 1st STAGE CONTROL RELAY
- RL BR2 BURNER 2nd STAGE CONTROL RELAY
- RL ECS LOAD PUMP CONTROL RELAY
- RL PA HEATING PUMP CONTROL RELAY
- S CH BOILER SENSOR
- S ECS DOMESTIC HOT WATER SENSOR
- T A ELECTRIC ANODE
- TAM A ROOM THERMOSTAT
- TS SAFETY THERMOSTAT
- VA ALARM INDICATOR
- ZEH SUMMER-WINTER SWITCH
- ZG MAIN SWITCH
- ZT TEST SWITCH

- VERWARMINGSPOMP KRING A
- VUL POMP
- VOEDING
- BRANDER
- VEILIGHEIDSKONTACT
- THERMISCHE BEVEILIGING
- AANSLUITKLEM
- FASE
- NULLEIDER
- BRANDER RELAIS 1st TRAP
- BRANDER RELAIS 2nd TRAP
- RELAIS STURING VUL POMP
- VERWARMINGSPOMPE RELAIS
- KETEL VOELERS
- SANITAIR WARM WATER SENSORS
- CORROSIEBESCHERMINGSANODE
- KAMERTHERMOSTAAT
- VEILIG HEIDS THERMOSTAAT
- ALARM LAMPJE
- ZOMMER-WINTER SCHAKELAAR
- ALGEMENE SCHAKELAAR
- TEST SCHAKELAAR

PLAN n° 300007073-001-B

Messages d'alarme

En cas de dysfonctionnement l'affichage peut comporter les messages suivants :

Message	Défauts	Causes probables	Remède
AL 50	Sonde chaudière	Le circuit de la sonde correspondante est coupé ou en court-circuit.	Prévenir l'installateur. Voir remarques ci-après.
AL 52	Sonde eau chaude sanitaire		
AL td	Anode titane	L'anode titane est en circuit ouvert ou le ballon est vide.	Vérifier que l'anode titane est bien raccordée ou remplir le ballon d'eau.
AL tc		Un court-circuit est présent sur l'anode titane ou branchement inversé.	Vérifier qu'il n'y a pas de court-circuit ou d'inversion des fils au niveau du connecteur de l'anode titane.

Mode de fonctionnement en cas de défaut :

AL 50 : L'installation est arrêtée.

AL 52 : En cas de défaut de la sonde eau chaude sanitaire, l'installation continue de fonctionner, mais le réchauffage de l'eau chaude sanitaire n'est plus assuré.

AL td et AL tc : La production d'eau chaude sanitaire est arrêtée. Elle peut être réactivée durant 24 heures en coupant et en remettant la chaudière sous tension.

2 cas se présentent :

- Avec un ballon eau chaude sanitaire protégé par anode titane : le ballon n'est plus protégé contre la corrosion. Ceci a pour conséquence que le ballon n'est plus protégé.

Contactez **IMPERATIVEMENT** votre installateur.

- Avec un ballon eau chaude sanitaire protégé par anode magnésium : vérifiez que le connecteur livré avec la colis AD212 est monté sur la carte sonde. Vérifiez que le connecteur du colis AD212 équipé d'une résistance de 22 kOhm et d'un condensateur de 100 nF est bien en place sur les bornes **25-26**.

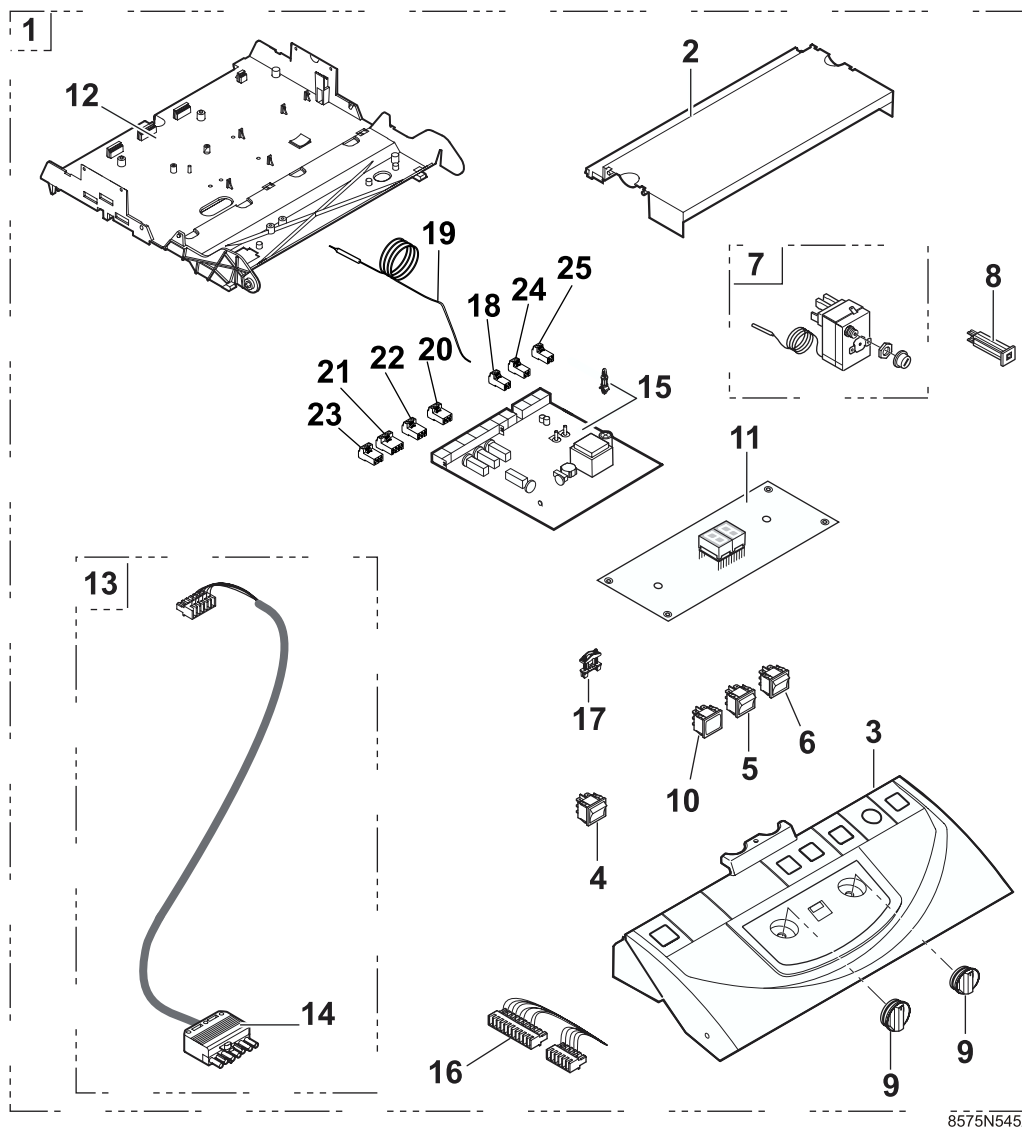
Pièces de rechange

17/01/06 - 300001512-002-C



Pour commander une pièce de rechange, indiquer le numéro de référence situé en face du repère désiré.

Tableau de commande B avec fonction Titan Active System® pour GT120 / GT220



DE DIETRICH THERMIQUE S.A.S. - Centre Pièces de Rechange

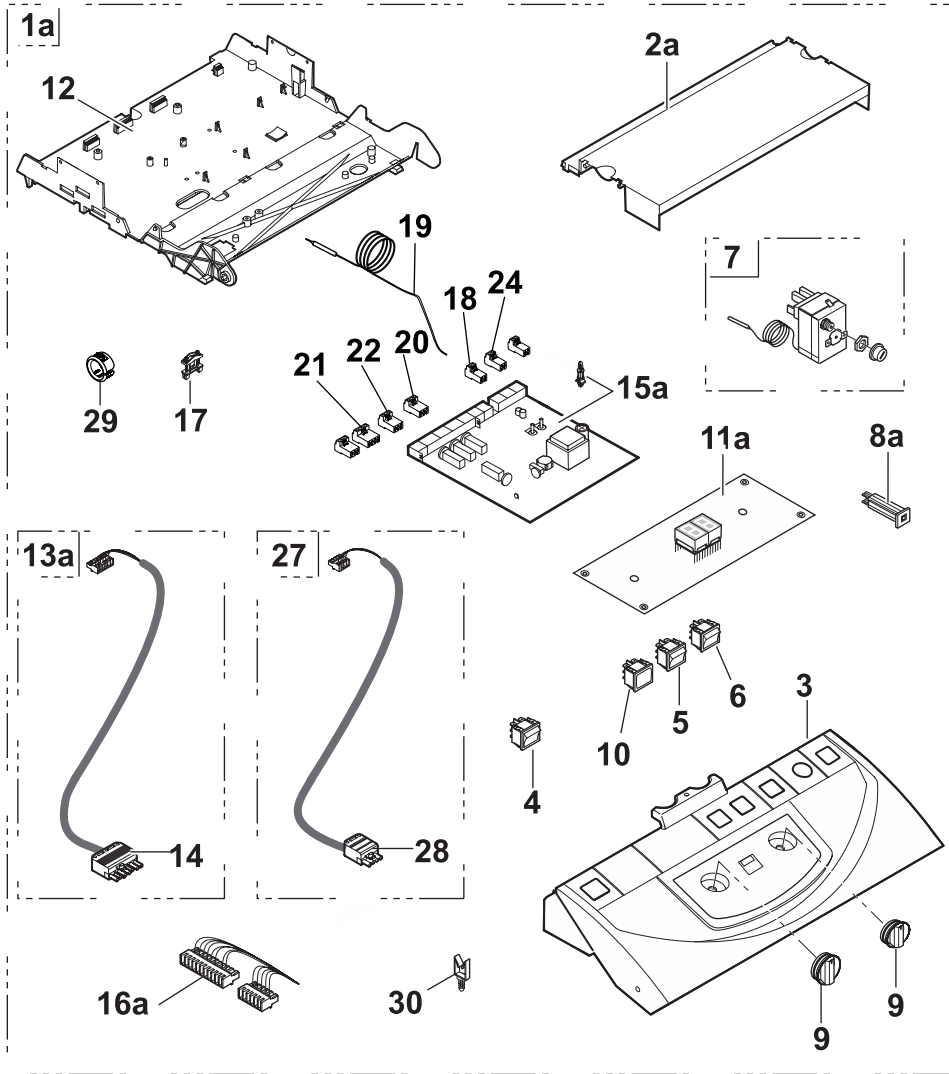
4, rue d'Oberbronn - F-67110 REICHSHOFFEN - Tél. : (+33) 03 88 80 26 50 - Fax : (+33) 03 88 80 26 98

cpr@dedietrichthermique.com

Tableau de commande B

Rep.	Code	Désignation
1	100001620	Tableau standard complet
2	200001651	Cache carte standard
3	9786-4038	Façade avec peau
4	9532-5027	Interrupteur bipolaire vert Marche/Arrêt
5	8500-0035	Interrupteur bipolaire
6	9532-5028	Interrupteur bipolaire inverseur
7	8500-0032	Thermostat de sécurité 110° C
8	9534-0288	Disjoncteur 4A TS710/4A
9	8559-5507	Bouton de réglage
10	9521-6220	Voyant rouge
11	200000243	Carte UC affichage base
12	9752-5378	Support cartes
13	8575-4945	Câble brûleur
14	9531-7395	Connecteur brûleur
15	8806-5564	Carte relais base
16	200001789	Faisceau standard
17	9532-0187	Serre-câbles
18	200000625	Connecteur monté avec étiquette
19	9536-2446	Sonde KVT 60 lg. 1 m
20	8575-4905	Connecteur 3 pt monté alimentation
21	8575-4922	Connecteur 4 pts monté VA+CS
22	8575-4924	Connecteur 3 pts monté pompe A/VS
23	8575-4926	Connecteur 3 pts monté pompe auxiliaire
24	8575-4920	Connecteur 2 pt monté TAM
25	8575-4949	Connecteur 2 pts monté TAM B

Tableau de commande B2 avec fonction Titan Active System® pour GT220



D000248

Tableau de commande B2

Rep.	Code	Désignation
1a	100004376	Tableau standard complet
2a	200004950	Cache carte standard
3	9786-4038	Façade avec peau
4	9532-5027	Interrupteur bipolaire vert Marche/Arrêt
5	8500-0035	Interrupteur bipolaire
6a	8500-0034	Interrupteur Test
7	8500-0032	Thermostat de sécurité 110° C
8a	9534-0285	Disjoncteur 6A
9	8559-5507	Bouton de réglage
10	9521-6220	Voyant rouge
11a	200005084	Carte UC affichage base
12	9752-5378	Support cartes
13a	200004753	Câble brûleur 1 Allure
14	9531-7395	Connecteur brûleur
15a	200004948	Carte relais base
16a	200004772	Faisceau standard
17	9532-0187	Serre-câbles
18	200000625	Connecteur monté avec étiquette
19	9536-2446	Sonde KVT 60 lg. 1 m
20	8575-4905	Connecteur 3 pt monté alimentation
21	8575-4922	Connecteur 4 pts monté VA+CS
22	8575-4924	Connecteur 3 pts monté pompe A/VS
24	8575-4920	Connecteur 2 pt monté TAM
27	200004754	Câble brûleur 2ème allure
28	9531-7384	Connecteur mâle 4 plots
29	9532-0532	Passe-fil
30	9655-0352	Fixation faisceau FTH15

DE DIETRICH THERMIQUE S.A.S.

www.dedietrich.com



Direction des Ventes France
57, rue de la Gare
F- 67580 MERTZWILLER
☎ +33 (0)3 88 80 27 00
✉ +33 (0)3 88 80 27 99

DE DIETRICH HEIZTECHNIK

www.dedietrich.com



Am Concorde Park 1 - B 4 / 28
A-2320 SCHWECHAT / WIEN
☎ +43 (0)1 / 706 40 60-0
✉ +43 (0)1 / 706 40 60-99
office@dedietrich.at

DE DIETRICH HEIZTECHNIK

www.dedietrich.com



Rheiner Strasse 151
D- 48282 EMSDETTEN
☎ +49 (0)25 72 / 23-5
✉ +49 (0)25 72 / 23-102
info@dedietrich.de

NEUBERG S.A.

www.dedietrich.com



39 rue Jacques Stas
L- 2010 LUXEMBOURG
☎ +352 (0)2 401 401

VAN MARCKE

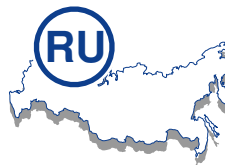
www.vanmarcke.be



Weggevoedenlaan 5
B- 8500 KORTRIJK
☎ +32 (0)56/23 75 11

DE DIETRICH

www.dedietrich.com



8 Gilyarovskogo Str. 7
R- 129090 MOSCOW
☎ +7 495.974.16.03
✉ +7 495.974.66.08
dedietrich@nnt.ru

VESCAL S.A.

www.chauffeur.ch / www.heizen.ch



Z.I de la Veyre, St-Légier
1800 VEVEY 1
☎ +41 (0)21 943 02 22
✉ +41 (0)21 943 02 33

DE DIETRICH

www.dedietrich.com



Room 512, Tower A, Kelun Building
12A Guanghua Rd, Chaoyang District
C-100020 BEIJING
☎ +86 (0)106.581.4017
+86 (0)106.581.4018
+86 (0)106.581.7056
✉ +86 (0)106.581.4019
contactBJ@dedietrich.com.cn



De Dietrich

DE DIETRICH THERMIQUE
57, rue de la Gare F- 67580 MERTZWILLER - BP 30
www.dedietrich.com